377R0482

11.3.77 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 65/1

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 482/77

annettu 8 päivänä maaliskuuta 1977

Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen tiettyjä Marokosta peräisin olevia alkuperänimityksen saaneita viinejä koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo, että

Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välinen yhteistyösopimus allekirjoitettiin 27 päivänä huhtikuuta 1976,

samana päivänä allekirjoitettu väliaikainen sopimus([1]) tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1976 yhteistyösopimuksen kaupallisten määräysten panemiseksi täytäntöön ennakolta, ja

olisi tehtävä kirjeenvaihtona edellä mainittujen yhteistyösopimuksen 21 artiklan 2 kohdassa ja väliaikaisen sopimuksen 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu sopimus mainituissa artikloissa tarkoitetun, Marokon lainsäädännön mukaisesti alkuperänimityksen saaneisiin ja yhteisön tuontitullista 50 000 hehtolitran vuosittaisen yhteisön tariffikiintiön rajoissa vapautettuihin viineihin sovellettavan järjestelmän voimaantulosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välinen sopimus yhteistyösopimuksen 21 artiklan 2 kohdassa ja väliaikaisen sopimuksen 14 artiklan 2 kohdassa määrätyn, Marokon lainsäädännön mukaisesti alkuperänimityksen saaneisiin ja yhteisön tuontitullista 50 000 hehtolitran vuosittaisen yhteisön tariffikiintiön rajoissa vapautettuihin viineihin sovellettavan järjestelmän voimaantulosta tehdään kirjeenvaihtona yhteisön nimessä.

Sopimusteksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimittää henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa sopimus yhteisöä sitovasti([2]).

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 1977.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. OWEN

([1]) EYVL N:o L 141, 28.5.1976, s. 98

([2]) Neuvoston pääsihteeristö sopimuksen allekirjoituspäivän julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

SOPIMUS

Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välinen kirjeenvaihtona tehty, tiettyjä Marokosta peräisin olevia alkuperänimityksen saaneita viinejä koskeva

Herra lähettiläs,

Ilmoitan Teille kunnioittavasti, että jos viitehintoja noudatetaan, tarvittavat edellytykset täyttyvät 27 päivänä huhtikuuta 1976 allekirjoitetun Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen 21 artiklan 2 kohdassa ja väliaikaisen sopimuksen 14 artiklan 2 kohdassa määrätyn tullimyönnytyksen soveltamiseksi niiden viinien tuonnissa yhteisöön, jotka ovat Marokon lainsäädännön mukaisesti saaneet yhden seuraavista alkuperänimikkeistä ja joita varten olette pyytänyt edellä tarkoitettujen määräysten soveltamista:

— BERKANE

— SAIS

— BENI M'TIR

— GUERROUANE

— ZEMMOUR

— ZENNATA.

Lisäksi käytän tilaisuutta hyväkseni kertoakseni Teille edellä mainittuja artikloja koskevan yhteisön julistuksen soveltamista varten, että pakkaamattomien viinien on täytettävä seuraavat vaatimukset, jotta niihin voitaisiin soveltaa kyseistä järjestelmää:

a) säiliöiden on oltava viinien kuljetukseen soveltuvia ja ainoastaan tähän käyttöön tarkoitettuja,

b) säiliöiden on oltava kokonaan täytettyjä,

c) säiliöiden lukituslaitteiden on oltava sellaisia, että niitä ei voida luvattomasti käsitellä, ja niiden on taattava, että lukuun ottamatta joko Marokon tai yhteisön jäsenvaltioiden viranomaisten asianmukaisesti valvomia toimenpiteitä mitään toimenpiteitä ei suoriteta kuljetuksen tai varastoinnin aikana,

d) kaikki säiliöt on varustettava säiliön sisältämän laatuviinin tunnistamisen mahdollistavin nimilapuin,

e) viinit saadaan kuljettaa ainoastaan enintään 25 hehtolitraa vetävissä säiliöissä.

Tämä kirjeenvaihdon muodossa oleva sopimus on yhteistyösopimuksen ja väliaikaisen sopimuksen erottamaton osa.

Yhteisö toteuttaa tarvittavat toimenpiteet edellä esitetyn järjestelmän soveltamiseksi 1 päivästä huhtikuuta 1977.

Olisin Teille kiitollinen, jos vahvistaisitte minulle, että hallituksenne hyväksyy edellä olevan.

Kunnioittavasti Teidän

Euroopan yhteisöjen neuvoston puolesta

Herra...,

Ilmoitan kunnioittavasti vastaanottaneeni tänään päivätyn kirjeenne, jonka sisältö on seuraava:

"Ilmoitan Teille kunnioittavasti, että jos viitehintoja noudatetaan, tarvittavat edellytykset täyttyvät 27 päivänä huhtikuuta 1976 allekirjoitetun Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen yhteistyösopimuksen 21 artiklan 2 kohdassa ja väliaikaisen sopimuksen 14 artiklan 2 kohdassa määrätyn tullimyönnytyksen soveltamiseksi niiden viinien tuonnissa yhteisöön, jotka ovat Marokon lainsäädännön mukaisesti saaneet yhden seuraavista alkuperänimityksistä ja joita varten olette pyytänyt edellä tarkoitettujen määräysten soveltamista:

— BERKANE

— SAIS

— BENI M'TIR

— GUERROUANE

— ZEMMOUR

— ZENNATA.

Lisäksi käytän tilaisuutta hyväkseni kertoakseni Teille edellä mainittuja artikloja koskevan yhteisön julistuksen soveltamista varten, että pakkaamattomien viinien on täytettävä seuraavat vaatimukset, jotta niihin voitaisiin soveltaa kyseistä järjestelmää:

a) säiliöiden on oltava viinien kuljetukseen soveltuvia ja ainoastaan tähän käyttöön tarkoitettuja,

b) säiliöiden on oltava kokonaan täytettyjä,

c) säiliöiden lukituslaitteiden on oltava sellaisia, että niitä ei voida luvattomasti käsitellä, ja niiden on taattava, että lukuun ottamatta joko Marokon tai yhteisön jäsenvaltioiden viranomaisten asianmukaisesti valvomia toimenpiteitä mitään toimenpiteitä ei suoriteta kuljetuksen tai varastoinnin aikana,

d) kaikki säiliöt on varustettava säiliön sisältämän laatuviinin tunnistamisen mahdollistavin nimilapuin,

e) viinit saadaan kuljettaa ainoastaan enintään 25 hehtolitraa vetävissä säiliöissä.

Tämä kirjeenvaihdon muodossa laadittu sopimus on yhteistyösopimuksen ja väliaikaisen sopimuksen erottamaton osa.

Yhteisö toteuttaa tarvittavat toimenpiteet edellä esitetyn järjestelmän soveltamiseksi 1 päivästä huhtikuuta 1977.

Olisin Teille kiitollinen, jos vahvistaisitte minulle, että hallituksenne hyväksyy edellä olevan."

Voin vahvistaa Teille, että hallitukseni hyväksyy edellä olevan.

Marokon kuningaskunnan hallituksen puolesta